



人权理事会
任意拘留问题工作组

任意拘留问题工作组第六十三届会议 2012 年 4 月 30 日至
5 月 4 日通过的意见

第 9/2012 号(阿拉伯叙利亚共和国)

2011 年 10 月 13 日转交该国政府的来文

事关: Yacoub Hanna Shamoun

该国政府答复 2012 年 1 月 5 日的来文

该国已加入《公民权利和政治权利国际公约》

1. 任意拘留问题工作组系根据前人权委员会第 1991/42 号决议设立。人权委员会第 1997/50 号决议对工作组的任务作出明确说明并延长其任期。根据人权理事会第 2006/102 号决定, 工作组的任务由人权理事会接管。人权理事会 2010 年 9 月 30 日第 15/18 号决议将工作组任期再延长 3 年。工作组根据其工作方法, 将上述来文转交给了该国政府。

2. 工作组视下列情况为任意剥夺自由:

(a) 显然提不出任何剥夺自由的法律依据(如: 某人刑期已满或尽管大赦法对其适用, 却仍被关押)(第一类);

(b) 剥夺自由系因行使《世界人权宣言》第七、第十三、第十四、第十八、第十九、第二十和第二十一条、以及针对缔约国而论, 行使《公民权利和政治权利国际公约》第十二、第十八、第十九、第二十一、第二十二、第二十五、第二十六和第二十七条所保障的权利或自由(第二类);

(c) 完全或部分不遵守《世界人权宣言》以及当事国接受的相关国际文书所列公正审判权的国际准则, 情节严重, 造成了任意剥夺自由的情形(第三类);

(d) 寻求庇护者、移民或难民长期遭受行政拘留，且无法得到行政或司法复议或补救(第四类)；

(e) 基于出生、国籍、种族或社会出身、语言、宗教、经济情况、政治或其他见解、性别、性取向、残疾或其他状况等原因的歧视，剥夺自由，构成旨在趋于或可导致无视人权平等的违反国际法行为(第五类)。

提交的材料

来文方提交的来文

3. Yacoub Hanna Shamoun 是叙利亚国民。1972 年，Shamoun 先生与其兄弟 Fawaz Shamoun 及其他几位家眷一起移居黎巴嫩。这兄弟俩不愿返回叙利亚，因为他们俩均年满 18 岁，却未应征入叙利亚军队服役，担心会受到迫害。当年叙利亚总统，哈菲兹·阿萨德颁布了大赦令，免于追究任何未应征服役的人，然而，则要求他们入伍从军。1985 年兄弟俩返回了叙利亚。

4 据报称，1985 年 7 月 2 日，当他俩抵达叙利亚之后，叙利亚国家安全部队人员即逮捕了他们俩，却未向他们俩出示逮捕证。他们被押解至 Qamishli 国家安全总部，据称在那儿遭到了虐待。兄弟俩从此杳无音信，其家人直至 1996 年 Fawaz Shamoun 未经审判获释之后，才知道他们的命运和下落。

5. Yacoub Shamoun 的下落一直不明，直到 2001 年其家人才被告知，他被关押在 Sednaya 监狱。2005 年，Shamoun 先生的家人才第一次被准许前去探望他。来文方称，2008 年 Sednaya 监狱暴发了抗议行动，据称造成一名在押者被叙利亚安全部队杀害，此后，Shamoun 先生的家人再次失去了有关他命运与下落的消息。

6. 据来文方称，2011 年 6 月，Yacoub Shamoun 被从 Sednaya 监狱转押至 Rakka 军管监狱；迄今为止，他仍被拘禁在那儿，既不予起诉，也不予审判。来文方告知工作组，尽管 2011 年 6 月 20 日颁布过大赦令，但 Shamoun 先生依然身陷囹圄。

7. 来文方指称，对 Shamoun 先生长达 26 年的拘禁是任意且显然毫无任何法律依据的做法。来文方提醒地指出，《公民权利和政治权利国际公约》第九条第 1 款阐明：“除非依照法律所确定的根据和程序，任何人不得被剥夺自由”。叙利亚《宪法》第 28 条第 2 款同样阐明：“除非依据法律，不得监视或拘留任何人”。Shamoun 先生既未遭任何罪名的起诉，也未就他的逮捕和拘禁说明理由，更未将他交送法官。此外，来文方称，Shamoun 先生被彻底剥夺了公平审理权，不曾为违反《公民权利和政治权利国际公约》第九条的行径。

8. 最后，来文方称，剥夺 Shamoun 先生的自由实属任意之举，因为此举并无任何法律依据，并构成了对其公平审理权的严重侵犯。

政府的回应

政府向工作组通告了如下情况：

9. 1985 年，对 Yacoub Shamoun 的逮捕完全依据阿拉伯叙利亚共和国的《刑法》程序并按规定将之交送法庭审判。他因犯有叛国罪和里通敌国罪，被判处无期徒刑。Shamoun 先生现在 Al Rakka 中央监狱服刑。2011 年 6 月 20 日颁布的大赦不包含 Shamoun 先生所犯的罪行。

来文方的进一步评论

10. 来文方就其初次来文作了补充，向工作组通报，2012 年 3 月 14 日 Yacoub Shamoun 在被任意监禁了 27 年之后出狱获释。他获释那会儿，被监禁在哈塞克省北部 Al-Hasakah 监狱。在漫长的监禁期间，既从未对 Shamoun 先生提出过任何罪责的正式起诉，也未对他进行过任何审判。

11. 来文方称，政府的答复未能就指控 Shamoun 先生的任意拘禁，作出自圆其说的反驳。

12. 来文方尤其称，叙利亚政府承认，Shamoun 先生自 1985 年起遭到拘禁，即使加上所谓“叛国罪和里通敌国罪”指控的考虑，这也是极端冗长的拘禁期。此外，虽然注意到叙利亚当局宣称 Shamoun 先生被“移交了法庭”并被“判处了无期处刑”，但来文方指出，政府并未提供任何进一步的详情说明。政府尤其未在答复中阐明 Shamoun 先生是在哪方管辖下受审，也未阐明何时宣布的判决。

13. 此外，据来文方掌握的现有资料，在 Shamoun 先生被拘禁近 27 年期间，从未受到过审判。

14. 最后，来文方指出，政府既未回复 Shamoun 先生遭酷刑问题，也未解释 2011 年 6 月 20 日颁布的大赦为何不适用于 Shamoun 先生的案情。

15. 因此，来文方称，叙利亚政府急躁匆忙，破绽百出的答复可谓无法反驳，来文方初次来文关于 Yacoub Shamoun 被拘禁长达 26 年以上，不进行任何审理和拘禁无任何法律依据的指控。来文方认为，叙利亚政府性质粗劣不堪，蛮横拒绝的答复，令人怀疑政府是否有诚信可言。

讨论情况

16. 政府未能向工作组提供材料阐明：是否对 Shamoun 先生进行过任何审判；是否履行过司法复审，核实拘禁 Shamoun 先生是否合法问题；以及各国际人权文书所列的所涉权利是否得到遵循。

17. 根据《公民权利和政治权利国际公约》第九条列明，除非依照法律所确定的根据和程序，任何人不得被剥夺自由。此外，任何遭逮捕的人都应被及时告知对他的任何指控。《公约》第九条还规定，任何因刑事指控被捕或拘禁的人应被迅速送交司法机构并有权在合理的时限内接受审判或得到获释。此外，《公约》

第九条规定，任何因被逮捕或拘禁被剥夺自由的人，都有资格向法庭提出起诉，以便法庭能不拖延地判定是否合法，然而，若拘禁不合法，则应下令予以释放。

18. 《世界人权宣言》第九条也阐明不得任意逮捕和拘禁任何人。

19. 《宣言》第十条和《公约》第十四条规定任何人都有权得到一个独立和公正法庭的公平与公开的审理。

20. 即使亦如政府所述，27 年前 Shamoun 先生因某一罪行遭逮捕，他亦本应依据国际人权法的规定得到最起码的保障。

21. 纵观所审议的本案情，Shamoun 先生被剥夺了以上《公约》第九和十四条以及《宣言》第九和十条所述的所有权利。Shamoun 先生被拘禁了长达二十六年以上，既从未受到正式起诉；也从未依据《公约》第十四条第 3 款(甲)的规定，详情告知他对遭指控的性质和原因；更从未将他送交审判，甚至都未举行过司法庭审。因此，此系隶属可适用提交工作组审议的第一和三类案情。

22. 虽然 Shamoun 先生已经获释，但考虑到案情，工作组认为，依据其经修订的工作方法第 17 段(a)节，人虽已获释，然而，针对剥夺自由是否属任意行径发表意见，不失为恰如其分之举。

处理意见

23. 综上所述，任意拘留问题工作组提出如下意见：

剥夺 Yacoub Shamoun 的自由系属任意行径，违背了《公民权利和政治权利国际公约》第九和十四条以及《世界人权宣言》第九和十条，系隶属可适用提交工作组审议的第一和三类案情。

24. 鉴于上述意见，工作组请政府采取补救 Shamoun 先生境况的必要步骤，使之符合《公民权利和政治权利国际公约》所列的标准和原则。

25. 鉴于上述案件的所有情节，工作组认为应根据《公民权利和政治权利国际公约》第九条第 5 款，就 Shamoun 先生采取充分的补救措施，赋予可执行的赔偿权。

26. 根据工作组经修订的工作方法第 33 条(a)项，工作组认为将酷刑指控交送关于酷刑和其他残忍，不人道或有辱人格的待遇或惩罚问题特别报告员可谓理所当然的举措。

[2012 年 5 月 3 日通过]